

PERSONAL INFORMATION

Ludovica Loria
Via Merulana, 105, 00185 ROME (Italy)
+39 3471885947
ludovicaloriauni@gmail.com

WORK EXPERIENCE:

2017- present

Freelance Translator/Proof-reader English translation of the abstract of: Cetorelli Gabriella (2017) 'L'anno (europeo) che verrà,' in Gabriella Cetorelli and Manuel R. Guido (eds.), *Il Patrimonio Culturale Per Tutti. Fruibilità, Riconoscibilità, Accessibilità*, Direzione Generale Musei, Rome.

English translation of the novel: Simone Toscano (2014) Edmund Brown, Youcanprint SelfPublishing, Tricase.

English translations of various scholarly texts by Prof. Alessandro Ippoliti. Through these works I became specialised in translating texts on architecture.

Proof-reading of various scholarly texts and articles.

Collaborations in progress with IULE Bangalore and CFR Ferrara (Italy).

2015-2016

Tour Director for EF Italia in Rome

I was responsible for organising and conducting tours for both groups and individuals of various nationalities This experience helped me develop my organisational and problemsolving skills.

EDUCATION

2016-2018

Master of Arts in Asian Studies Leiden University, Netherlands
MA Degree South Asian Studies

Modules include: Sanskrit, Religious themes in Asian Art, Reading Buddhist scriptures and Museology. I also had Hands on Experience in Volkenkunde Museum where I had to perform research and create a short video to be used in the Museum.

Thesis: The mythology around Saṭī and Saṃdhyā. From the Origins to the Śākta Upapurāṇas.

The courses I found the most interesting, apart from Sanskrit, which was the matter of my thesis, are the two museology courses for the competence I acquired in researching about museums' collections.

2012-2015

Bachelor's Degree in Oriental Languages and Cultures La Sapienza University of Rome

Modules include: Chinese, Hindi, Sanskrit, English, Archaeology and History of art of India and Central Asia, Indian Literature, Religions and philosophies of India and East Asia and Italian Literature

Thesis: Saṭī e saṭī. Analogie e Divergenze tra il Mito e la Pratica.

The most Interesting course I took was Sanskrit Literature, which would have become my core course in my MA degree.

2006-2011

High School Diploma Liceo Classico Niccolò Copernico, Rome (Italy)

In addition to the subjects of study such as literature (Italian, Latin and Greek), history and philosophy, math, physics, biology, chemistry and natural sciences.
PERSONAL SKILLS

Mother tongue: Italian and English

Chinese: B1 (acquired at Beijing Language and Culture University in 2013)

Hindi: B2 (acquired during my BA degree course)

Good communication skills in English, Italian, Chinese and Hindi. These were gained through abroad experiences (2018: MA degree at Leiden University, 2013: Summer Camp in Beijing, Beijing Language and Culture University, 2009: School trimester at Macleans College, Howick, Auckland, New Zealand; 2006, 2007, 2008: English Summer camps in the United Kingdom). I also gained experience while working for a travel company (EF Italy).

While at University I developed my communication and analytical skills, working well in groups to meet project deadlines. Time management has proven to be one of my key skills. This has been essential in order to complete my degree, for conducting my research and meeting deadlines. Good organizational and management skills acquired during my professional experience both as a Tour director, when I had to manage groups of dozens of people and while working as a translator to organize my work and meet the deadlines.

JOB RELATED SKILLS

Adaptable Learner, skill gained both during my Master's and during my previous work experiences. Excellent problem solver, enthusiastic, speak multiple languages: I developed all these skills while working as a tour director for EF Italia managing groups of tourists. Able to work both in a team and independently, skill that I mainly acquired during my Master's, while writing papers both independently and in groups. Musical skills: Violinist 2002-2012, Expressive skills, abilities in dance and music performances acquired in several years of performances in theatres and events.

Digital skills

SELF-ASSESSMENT				
Information processing	Communication	Content creation	Safety	Problem solving
Independent user	Basic user	Basic user	Basic user	Basic user

Proficient user of all major Microsoft Office packages including: Word, Excel, PowerPoint and Outlook. Social Networking, able to determine best social media platform for companies and how to apply them.